

Südeichsfeldbote



Amtsblatt der Gemeinde Südeichsfeld

bestehend aus den Ortschaften

- ◆ Diedorf ◆ Faulungen ◆ Heyerode ◆ Hildebrandshausen
- ◆ Katharinenberg ◆ Lengsfeld unterm Stein
- ◆ Schierschwende ◆ Wendehausen

Gemeinsam eine starke Region

Jahrgang 4 | Nr. 9/2018 | Samstag, den 29. September 2018

120. GROßE KIRMES HEYERODE



FR | 12.10.

**DUSTED
FRIDAY**

ANSTANDSLOS & DURCHGEKNALLT
DICK & DURSTIG - FLO.MEINS
JUST'NJUNE

SA | 13.10.

TANZ MIT  **ESTANAS**
live music

SO | 14.10.

GROßER FESTUMZUG 14 UHR
PLATZKONZERT MIT TANZ AUF DEM ANGER

FAMILIENKIRMES 15 UHR
ORIGINAL TIEFENTAL MUSIKANTEN & CLOWN PALETTI
RUMMELPLATZ, SCHLEMMERMARKT & FACKELUMZUG

DAS JUBILÄUMSFEST 20 UHR
**ISARTALER
HEXEN**

MO | 15.10.

TRADITIONELLER FRÜHSCHOPPEN
MIT DEN HAINICHMUSIKANTEN & STARGAST

Weitere Informationen finden Sie im Innenteil.

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachungen

Beschlüsse des Gemeinderates

31. Sitzung vom 30.08.2018

Beschluss- Nr. 223-31/2018

Genehmigung der Niederschrift der 30. Sitzung des Gemeinderates vom 21.06.2018

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, das Protokoll der 30. Sitzung des Gemeinderates vom 21.06.2018 zu genehmigen.

Beschluss- Nr. 224-31/2018

Kreditaufnahme gemäß Haushaltsplan 2017

Die Kommunalaufsicht des LRA Unstrut Hainich genehmigte mit Schreiben vom 05.05.2017 die von uns vorgelegte Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 unter dem Vorbehalt der Einzelgenehmigung gemäß § 63 Abs. 4 Nr.2 ThürKO. Die Genehmigung der Kreditaufnahme kann für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen gemäß § 63 Abs. 1 ThürKO erteilt werden. In der vorgelegten Haushaltssatzung 2017 wurde eine Gesamtkreditaufnahme in Höhe von **850.000 €** genehmigt.

Im Haushaltsjahr 2017 wurde mit Schreiben vom 15.09.2017 die Einzelgenehmigung zur Kreditaufnahme in Höhe von **670.000,00 €** erteilt. Die Einzelgenehmigung zur Kreditaufnahme der restlichen 180.000,00 € wurde mit Schreiben vom 22.08.2018 durch die Kommunalaufsicht des Unstrut-Hainich-Kreises ebenfalls erteilt.

Der Gemeinderat beschließt, gemäß § 2 der Haushaltssatzung 2017 der Gemeinde Südeichsfeld ein Kommunaldarlehen in Höhe von **180.000,00 €** bei der Sparkasse Unstrut-Hainich, Untermarkt 18 in 99974 Mühlhausen aufzunehmen.

Die Zinsbindung erfolgt für 10 Jahre mit einer Festsetzung von 0,87 % p.a.

Ein Angebotsvergleich der abgefragten Kreditinstitute liegt als Anlage bei. (an Originalbeschluss)

Beschluss- Nr. 225-31/2018

Vergabe Umfeldgestaltung Bildstock „Am Aschberg“, Heyerode

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Umfeldgestaltung „Am Aschberg“, Heyerode, an die Firma Baggerbetrieb und Landschaftsbau Friedhelm Marx, Friedensstraße 10, OT Diedorf, 99988 Südeichsfeld in Höhe von 14.031,89 € brutto zu vergeben.

Beschluss- Nr. 226-31/2018

Aufstellung und Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 sowie zur Beteiligung der Behörden nach § 4 BauGB des Bebauungsplans „Auf dem Kuxraine“ LEN 002 in Lengendorf unterm Stein

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt die Aufstellung des Bebauungsplans „Auf dem Kuxraine“ LEN 002 als Bebauungsplan der Innenentwicklung gemäß § 13a BauGB im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB. Auf die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 (1) BauGB, die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange gem. § 4 (1) BauGB wird gemäß § 13 Abs. 2 BauGB verzichtet. Der betroffenen Öffentlichkeit und der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird Gelegenheit zur Stellungnahme innerhalb von 30 Tagen gegeben.

Öffentliche Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2018

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld hat in seiner Sitzung am 19.04.2018 folgende Hebesätze:

Grundsteuer A	271 v.H.
Grundsteuer B	389 v.H.

für das Kalenderjahr 2018 festgesetzt.

Gegenüber dem Kalenderjahr 2017 ist damit keine Änderung eingetreten, so dass auf die Erteilung von Grundsteuerbescheiden für das Kalenderjahr 2018 verzichtet wird.

Für alle diejenigen Grundstücke, deren Bemessungsgrundlagen (Messbeträge) sich seit der letzten Bescheiderteilung nicht geändert haben, wird deshalb gemäß § 27 Absatz 3 des Grundsteuergesetzes sowie § 13 der Hauptsatzung der Gemeinde Südeichsfeld vom 13.12.2011 in der Fassung der Neubekanntmachung vom 09.09.2014, zuletzt geändert durch die 5. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung vom 09.06.2015, die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2018 in der gleichen Höhe wie für das Jahr 2017 veranlagt und hiermit öffentlich festgesetzt.

Die Grundsteuer 2018 wird mit den in den zuletzt erteilten Grundabgabenbescheiden festgesetzten Beträgen fällig. Die Steuern sind an den Fälligkeitstagen auf das Konto der Gemeinde Südeichsfeld zu überweisen. Bei vorliegender Einzugsermächtigung erfolgt auch weiterhin die Abbuchung der Grundsteuer zu den bekannten Fälligkeitsterminen. Sollte sich die hinterlegte Bankverbindung geändert haben, ist diese Änderung der Gemeindekasse noch vor der Fälligkeit mitzuteilen.

Bei eingetretenen oder künftigen Änderungen der Steuerhöhe werden Änderungsbescheide erteilt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann binnen eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Südeichsfeld, Hauptstraße 22, 99988 Heyerode einzulegen. Die Frist für die Einlegung des Widerspruches beginnt mit dem Ablauf des auf den Tag der Bekanntmachung dieser Allgemeinverfügung folgenden Tages.

Der Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung, d. h. die Erhebung der festgesetzten Grundsteuer wird dadurch nicht aufgehalten.

Gemeinde Südeichsfeld,
gez. Andreas Henning
 Bürgermeister

GEMEINDE SÜDEICHSFELD

Bürgermeister Andreas Henning



Diedorf, Faulungen, Heyerode, Hildebrandshausen, Lengendorf unterm Stein, Katharinenberg, Schlierschwende, Wendehausen

Sehr geehrte Einwohner von Wendehausen,

die TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG plant die Erschließung mit Erdgas in Wendehausen im Zuge des in den nächsten Jahren geplanten Kanalbaus. Dazu ist es notwendig, das Interesse an einer Erdgasversorgung zu ermitteln.

Wenn Sie Interesse an einem Netzanschluss Erdgas haben, informieren Sie bitte kurzfristig die Thüringer Energienetze.

Ansprechpartner für den Netzanschluss ist Herr Thomas Uthe. Sie erreichen ihn unter der Tel.-Nummer 036338 686510 (Mo - Fr 7:00 - 15:00 Uhr) oder per E-Mail thomas.uth@thueringer-energienetze.com.

Aufgrund der aktuellen Baumaßnahme Katharinenstieg/Schanzenweg wird sich Herr Uthe persönlich bei den Anwohnern in den betreffenden Straßen melden.

Die Gemeinde Südeichsfeld und ich als Bürgermeister haben sich sehr dafür eingesetzt, dass die Ortschaft Wendehausen mit Erdgas erschlossen wird und ich hoffe und wünsche, dass wir gemeinsam in die Zukunft der Ortschaft Wendehausen investieren.

Wir haben jetzt die einmalige Chance, Wendehausen mit Erdgas zu versorgen und damit die Versorgungssicherheit langfristig sicherzustellen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

Mit freundlicher Empfehlung

gez. Andreas Henning
 Bürgermeister der Gemeinde Südeichsfeld

Bankverbindung

Achtung!

Ab sofort ist es nicht mehr möglich,

Überweisungen auf das Gemeindep konto
DE86 8206 4088 008 6002 10
 bei der VR-Bank Eisenach - Ronshausen eG
 zu tätigen, da es wegen Filialschließung aufgelöst wurde.

Ihre Gemeindekasse

Ordnungsamt der Gemeinde Südeichsfeld

Vorfälle durch freilaufende Hunde, Beschwerden über Hundekot

Auf Grund von Vorfällen und Beschwerden weise ich auf folgende Regelungen der Ordnungsbehördlichen Verordnung über die Abwehr von Gefahren in der Gemeinde Südeichsfeld hin:

Hunde sind so zu halten und zu beaufsichtigen, dass niemand gefährdet wird.

In der Ortslage besteht Leinenpflicht. Das bedeutet, alle Hunde sind an der Leine zu führen und dürfen nicht frei umherlaufen.

Der Halter oder Führer eines Hundes hat dafür zu sorgen, dass der Hund seine Notdurft nicht auf öffentlichen Plätzen, Gehwegen, in Grün- und Erholungsanlagen oder in fremden Vorgärten und Wiesen verrichtet. Dennoch dort abgelegter Hundekot ist unverzüglich vom Hundehalter oder Hundeführer zu beseitigen. Ich bitte deshalb alle Hundehalter darum, ihre Tiere im eigenen Grundstück auslaufen zu lassen oder deren Hundekot auf Wegen und fremden Grundstücken mitzunehmen.

Immer wieder werden die Fußwege durch Hundekot ganz erheblich verschmutzt. Damit sind hygienische Risiken verbunden und Fußgänger werden beeinträchtigt.

Mit der Einhaltung der genannten Regelungen wird das Zusammenleben aller Mitbürgern erleichtert.

Ihr Ordnungsamt

Öffentliche Bekanntmachung

des Entwurfes des Bebauungsplanes für das Vorhaben „Auf dem Kuxraine“ LEN 002 in Lengelfeld unterm Steingemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld hat in der Sitzung am 30.08.2018

die Aufstellung und die Auslegung des Entwurfes des Bebauungsplanes im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie der Behördenbeteiligung und der Beteiligung Träger der öffentlichen Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB für das Vorhaben „Auf dem Kuxraine“ LEN 002 in Lengelfeld unterm Stein beschlossen.

Der Bebauungsplan wird als Bebauungsplan der Innenentwicklung gemäß § 13a BauGB im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt.

Räumlicher Geltungsbereich:

Fläche von ca. 0,8 ha

Gemarkung Lengelfeld unterm Stein, Flur 3, Flurstücke 70/12; 79/174

Die Bürger haben die Möglichkeit, die Entwürfe einzusehen und Anregungen und Bedenken zu äußern.

Der Entwurf des B-Planes und der Entwurf der Begründung können während der Dienstzeiten

Montag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Dienstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Freitag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

oder nach vorheriger Terminabsprache in der Bauverwaltung der

Gemeinde Südeichsfeld, Zimmer 3, Hauptstraße 22, 99988 Heyerode,
 in der Zeit vom **01.10.2018 bis 02.11.2018** von jedermann eingesehen werden.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zum Entwurf schriftlich oder während der Dienststunden mündlich zur Niederschrift abgegeben werden.

Gemeinde Südeichsfeld, den 14.08.2018

gez. Andreas Henning
 Bürgermeister

Landesamt für Vermessung und Geoinformation

Katasterbereich Leinefelde-Worbis

Franz-Weinrich-Straße 24, 37339 Leinefelde-Worbis

Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung der Grenzfeststellung, der Grenzwiederherstellung und der Abmarkung von Flurstücksgrenzen

In der Gemeinde: Südeichsfeld

Lagebezeichnung: L1019, L2104, Katharinenberger Straße, Wendehäuser Straße, Brunkelstraße, Hauptstraße

Gemarkung: Diedorf

Flur: 4

Flurstücke: 20, 21, 22/1, 23, 24, 27, 29/1, 31, 32, 44, 45, 46, 50/3, 52, 53, 54, 55, 56, 57/6, 58, 61/1, 63, 64/1, 70, 73, 75, 77

Flur: 5

Flurstücke: 26/6, 28, 29, 33, 39/2, 51/3, 52/5, 52/8, 53/3, 54, 55, 56/1, 56/2, 59, 60/1, 62/1, 63, 64, 78, 80, 82, 83, 85

Flur: 6

Flurstücke: 1, 2, 5, 6, 7, 8, 42, 43, 44, 46/3, 85, 86, 91, 94

Flur: 8

Flurstück: 68

Flur: 20

Flurstücke: 50, 53, 69, 70

Flur: 21

Flurstücke: 37, 39

Flur: 22

Flurstücke: 33/3, 33/4, 34/4, 35, 67/36, 37, 38/1, 38/2, 39/1, 40/1, 40/2, 41/1, 68/42, 69/42, 47/1, 53/1, 53/5, 53/8, 53/12, 61, 62, 63/2

wurde eine

Grenzfeststellung

Grenzwiederherstellung

Abmarkung

nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 15 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt. Über das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen. Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten

vom 08.10.2018 bis 07.11.2018

in der Zeit von

Montag, Mittwoch, 08.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.30 Uhr

Donnerstag

Dienstag 08.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr

Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

in den Räumen des

Landesamtes für Vermessung und Geoinformation,
 Katasterbereich Leinefelde-Worbis, Franz-Weinrich-Straße 24,
 37339 Leinefelde-Worbis,
 eingesehen werden.

Gemäß § 10 Abs. 4 Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung wird durch Offenlegung das Ergebnis der oben genannten Liegenschaftsvermessung

bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist beim Landesamt für Vermessung und Geoinformation, Katasterbereich Leinefelde-Worbis, Franz-Weinrich-Straße 24, 37339 Leinefelde-Worbis schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch eingelegt werden.

Leinefelde-Worbis, 12.09.2018

Im Auftrag

gez. Gunter Franke

Katasterbereichsleiter

Redaktionsschluss

Der nächste Erscheinungstermin des „Südeichsfeldbotens“ unserer Gemeinde ist der **27.10.2018.**

Abgabetermin von Beiträgen bis zum **12.10.2018**

an folgende E-Mail Adresse:
c.uth@lg-suedeichsfeld.de.

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns ganz herzlich.

Wenn Sie mal keinen Südeichsfeldboten erhalten haben ...

... melden Sie sich bitte - wenn möglich unverzüglich - bei Ihrer Gemeindeverwaltung (Tel. 036024 8022 212 - Frau Uthe)! Nur so können wir Ihnen eine Nachlieferung zusichern.
Ihre Gemeinde Südeichsfeld

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Impressum Amtsblatt der Gemeinde Südeichsfeld

Herausgeber: Gemeinde Südeichsfeld

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, Langewiesen, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Andreas Henning

Verantwortlich für amtlichen Teil: Bürgermeister Andreas Henning

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Petra Helbing, erreichbar unter

Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte

Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: In der Regel monatlich (12 Ausgaben pro Jahr), kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Nichtamtlicher Teil

Die Gemeinde Südeichsfeld gratuliert

... zum Geburtstag und wünscht alles Gute:

Südeichsfeld OT Diedorf

am 02.10. Herr Wendelin Ruhland
am 03.10. Frau Hedwig Mock
am 04.10. Frau Klara Müller
am 04.10. Herr Aloysius Schröder
am 05.10. Frau Marianne Herold
am 05.10. Herr Gerhard Rönick
am 05.10. Frau Anna Stützer
am 06.10. Herr Georg Trapp
am 07.10. Frau Maria Hesse
am 07.10. Herr Rainer Noll
am 08.10. Frau Gertrud Staufenbiel
am 08.10. Frau Anna-Maria Ellerich
am 10.10. Herr Helmut Richwien
am 12.10. Herr Lothar Althaus
am 12.10. Frau Martha Krieger
am 14.10. Herr Alfred Sieland
am 14.10. Herr Hermann Oberthür
am 16.10. Herr Josef Mehler
am 16.10. Herr Joachim Goldmann
am 17.10. Frau Marianne Motz
am 18.10. Frau Helga Mehler
am 19.10. Herr Heinrich Drott
am 19.10. Frau Agnes Fischer
am 19.10. Frau Waltraud Keßler
am 20.10. Herr Karl Noll
am 20.10. Frau Irmgard Ellerich
am 21.10. Herr Erich Schröter
am 21.10. Herr Gerhard Zengerling
am 21.10. Frau Maria Goldmann
am 22.10. Frau Antoinette Herold
am 24.10. Herr Helmut Höppner
am 26.10. Herr Erich Herz
am 29.10. Frau Gisela Eifler
am 31.10. Frau Elfriede Schröter

81. Geburtstag
83. Geburtstag
78. Geburtstag
83. Geburtstag
82. Geburtstag
67. Geburtstag
91. Geburtstag
78. Geburtstag
71. Geburtstag
68. Geburtstag
91. Geburtstag
82. Geburtstag
65. Geburtstag
66. Geburtstag
81. Geburtstag
66. Geburtstag
69. Geburtstag
81. Geburtstag
65. Geburtstag
78. Geburtstag
83. Geburtstag
84. Geburtstag
76. Geburtstag
82. Geburtstag
80. Geburtstag
79. Geburtstag
80. Geburtstag
83. Geburtstag
86. Geburtstag
96. Geburtstag
66. Geburtstag
74. Geburtstag
88. Geburtstag
76. Geburtstag

Südeichsfeld OT Faulungen

am 01.10. Herr Siegmund Luhn
am 02.10. Herr Wolfgang Montag
am 06.10. Frau Irmgard Mühr
am 09.10. Herr Georg Mühr
am 14.10. Herr Werner Weber
am 16.10. Herr Albert Fischer
am 19.10. Herr Manfred Horowski
am 24.10. Frau Hannelore Leister
am 27.10. Herr Ewald Schmerbauch
am 29.10. Frau Gertrud Kellner
Südeichsfeld OT Heyerode
am 01.10. Herr Josef Böhm
am 02.10. Herr Helmut Mainzer
am 03.10. Herr Heinrich Peterseim
am 03.10. Frau Hedwig Hohlbein
am 07.10. Herr Peter Busse
am 07.10. Frau Christa Marx
am 08.10. Herr Günter Siegmund
am 09.10. Herr Werner Möller
am 09.10. Frau Erika Stützer
am 10.10. Frau Karin Stützer
am 10.10. Frau Maria Bauer
am 12.10. Herr Wilfried Marx
am 12.10. Herr Harald Grotz
am 13.10. Herr Anton Stützer
am 13.10. Herr Siegfried Engebrecht
am 13.10. Frau Hildegunde Thon
am 14.10. Herr Aloys Gaßmann
am 15.10. Herr Josef Hohlbein
am 16.10. Frau Ingrid Göpel
am 17.10. Herr Josef Mainzer
am 18.10. Frau Brigitta Müller
am 19.10. Herr Werner Peterseim
am 19.10. Frau Gertrud Herz

78. Geburtstag
66. Geburtstag
67. Geburtstag
67. Geburtstag
69. Geburtstag
81. Geburtstag
68. Geburtstag
68. Geburtstag
81. Geburtstag
80. Geburtstag
67. Geburtstag
74. Geburtstag
84. Geburtstag
84. Geburtstag
69. Geburtstag
79. Geburtstag
66. Geburtstag
66. Geburtstag
79. Geburtstag
71. Geburtstag
75. Geburtstag
69. Geburtstag
87. Geburtstag
86. Geburtstag
81. Geburtstag
76. Geburtstag
67. Geburtstag
79. Geburtstag
65. Geburtstag
81. Geburtstag
72. Geburtstag
82. Geburtstag
94. Geburtstag

am 20.10.	Herr Horst Zengerling	68. Geburtstag	am 09.10.	Frau Hildegard Richwien	70. Geburtstag
am 21.10.	Frau Edith Herz	68. Geburtstag	am 10.10.	Herr Ernst Hildebrand	69. Geburtstag
am 22.10.	Herr Franz Hohlbein	86. Geburtstag	am 10.10.	Frau Barbara Hildebrand	67. Geburtstag
am 23.10.	Frau Margaretha Koch	87. Geburtstag	am 11.10.	Frau Charlotte Bohne	93. Geburtstag
am 23.10.	Frau Helga Kuhlmann	79. Geburtstag	am 13.10.	Herr Karl Heinz Hedderich	67. Geburtstag
am 23.10.	Frau Edith Hohlbein	82. Geburtstag	am 15.10.	Herr Artur Mähler	80. Geburtstag
am 25.10.	Herr Helmut Vogt	81. Geburtstag	am 18.10.	Frau Walburga Bischof	78. Geburtstag
am 26.10.	Frau Maria Hohlbein	80. Geburtstag	am 22.10.	Frau Eva-Maria Strehlow	66. Geburtstag
am 27.10.	Herr Heinz Henning	71. Geburtstag	am 22.10.	Frau Margit Hildebrand	68. Geburtstag
am 27.10.	Herr Alfred Henning	81. Geburtstag	am 25.10.	Frau Barbara König	72. Geburtstag
am 27.10.	Herr Walter Böhm	74. Geburtstag	am 25.10.	Frau Anna Hartmann	71. Geburtstag
am 28.10.	Herr Kurt Hohlbein	65. Geburtstag	am 25.10.	Frau Hildegard Fricke	92. Geburtstag
am 28.10.	Herr Wolfgang Groß	84. Geburtstag	am 26.10.	Herr Fred Launicke	68. Geburtstag
am 29.10.	Herr Gerhard Hohlbein	65. Geburtstag	am 27.10.	Herr Horst Gunkel	67. Geburtstag
am 29.10.	Herr Hubert Marx	78. Geburtstag	am 31.10.	Frau Rosa Russ	78. Geburtstag
am 29.10.	Herr Gerhard Mainzer	65. Geburtstag	am 31.10.	Frau Helga Ruhland	80. Geburtstag
am 31.10.	Frau Gisela Gutmann	80. Geburtstag	Südeichsfeld OT Schierschwende		
Südeichsfeld OT Hildebrandshausen			am 02.10.	Herr Wolfgang Böttcher	65. Geburtstag
am 03.10.	Frau Gisela Graf	88. Geburtstag	am 18.10.	Frau Irmgard Montag	72. Geburtstag
am 06.10.	Herr Joseph Müller	82. Geburtstag	Südeichsfeld OT Wendehausen		
am 06.10.	Frau Gabriele Reichel	66. Geburtstag	am 01.10.	Frau Rosalie Benedix	85. Geburtstag
am 09.10.	Frau Rosemarie Müller	72. Geburtstag	am 01.10.	Frau Brigitte Reibeholz	65. Geburtstag
am 14.10.	Herr Hermann Dunkelberg	80. Geburtstag	am 02.10.	Frau Clara Döring	83. Geburtstag
am 14.10.	Frau Brigitte Diets	67. Geburtstag	am 02.10.	Herr Josef Burkl	85. Geburtstag
am 19.10.	Herr Wilhelm Börner	87. Geburtstag	am 04.10.	Frau Hildegard Icks	92. Geburtstag
am 21.10.	Frau Adelheid Kaufhold	84. Geburtstag	am 07.10.	Herr Gerhard Habenicht	78. Geburtstag
am 21.10.	Frau Katharina Müller	92. Geburtstag	am 08.10.	Herr Hans-Erich Schmitz	71. Geburtstag
am 22.10.	Herr Heinz Blümel	78. Geburtstag	am 09.10.	Frau Renate Richwien	67. Geburtstag
am 22.10.	Herr Volker Meyer	71. Geburtstag	am 11.10.	Herr Alfons Marx	66. Geburtstag
am 28.10.	Herr Erhard Spaeth	77. Geburtstag	am 12.10.	Frau Margaretha Montag	70. Geburtstag
am 28.10.	Herr Hubert Oberthür	70. Geburtstag	am 13.10.	Frau Annemarie Döring	78. Geburtstag
Südeichsfeld OT Katharinenberg			am 15.10.	Herr Lothar Lange	68. Geburtstag
am 03.10.	Frau Maria Hesse	67. Geburtstag	am 17.10.	Herr Guntram Montag	66. Geburtstag
am 21.10.	Frau Helga Steinhorst	67. Geburtstag	am 17.10.	Herr Ernst Löw	81. Geburtstag
am 27.10.	Herr Helmut Klein	79. Geburtstag	am 19.10.	Herr Egon Montag	76. Geburtstag
Südeichsfeld OT Lengenfeld unterm Stein			am 20.10.	Frau Ingeborg Dönicke	80. Geburtstag
am 04.10.	Herr Wilhelm Martin	65. Geburtstag	am 21.10.	Frau Margareta Sommer	75. Geburtstag
am 05.10.	Herr Bernard Koch	75. Geburtstag	am 21.10.	Herr Werner John	79. Geburtstag
am 08.10.	Herr Reinhard Steinwachs	67. Geburtstag	am 25.10.	Frau Rita John	79. Geburtstag
am 08.10.	Frau Ruth Rosa		am 27.10.	Frau Juliane König	98. Geburtstag
	Ingeborg Kroczyński	94. Geburtstag			
am 09.10.	Frau Marianne Mühler	80. Geburtstag			

Aktuelles

Neues von der Telekom

Bürgermeister Andreas Henning besucht Internet-Baustelle

Erleben, was verbindet.

- * Rund 20 Kilometer Glasfaser und 11 neue Verteiler
- * Bandbreiten bis zu 100 MBit/s
- * Insgesamt rund 1.650 Haushalte können bald schnellere Anschlüsse nutzen

Der Glasfaser-Ausbau der Telekom in den Vorwahlbereichen 036024 und 036027 in der Landgemeinde Südeichsfeld in den Ortschaften Diedorf, Faulungen, Katharinenberg, Wendehausen und Lengenfeld unterm Stein läuft auf Hochtouren. Davon hat sich jetzt Andreas Henning, Bürgermeister der Landgemeinde Südeichsfeld, bei einem Baustellenbesuch überzeugt. Im Vorwahlbereich 036027 in der Ortschaft Lengenfeld unterm Stein können rund 400 Haushalte die schnellen Anschlüsse mit bis zu 100 Megabit pro Sekunde (MBit/s) bereits ab dem 15. Oktober 2018 nutzen. Ab Ende 2018 stehen den restlichen rund

1.250 Haushalte in den Ortschaften Diedorf, Faulungen, Katharinenberg und Wendehausen die schnellen Anschlüsse zur Verfügung. Die Telekom verlegt insgesamt rund 20 Kilometer Glasfaser und stellt 11 moderne Verteiler auf.

„Gut, dass der Ausbau so rasch voranschreitet“, sagt Andreas Henning, Bürgermeister der Landgemeinde Südeichsfeld. „Unsere Bürgerinnen und Bürger können es kaum erwarten, die moderne digitale Infrastruktur zu nutzen. Schnelle Internetanschlüsse sind heute für das Leben und Arbeiten in der Landgemeinde Südeichsfeld unverzichtbar.“

„Wir sind voll im Plan. Viele Glasfaserkabel liegen bereits, viele Verteiler stehen schon,“ sagt Roman Gebhardt, Regionalmanager der Deutschen Telekom. „Die Zusammenarbeit mit der Landgemeinde Südeichsfeld funktioniert reibungslos.“

▶▶▶ Lesen Sie hierzu weiter auf der nächsten Seite ▶▶▶

So kommt das schnelle Netz ins Haus

Zwischen der örtlichen Vermittlungsstelle und dem Verteiler am Straßenrand verlegt die Telekom Glasfaserkabel. Das erhöht das Tempo der Datenübertragung deutlich. Die grauen Kästen am Straßenrand werden zu Mini-Vermittlungsstellen umgebaut. Hier wandelt sich das Lichtsignal in ein elektrisches Signal. Von dort geht es über das bestehende Netz zum Anschluss des Kunden. Bei der Übertragung wird eine Technik eingesetzt, die elektromagnetische Störungen beseitigt. Dadurch werden höhere Bandbreiten erreicht.

Mehr Informationen zur Verfügbarkeit und zu den Tarifen der Telekom:

- * Telekom Shop Mühlhausen, An der Burg 1, 99974 Mühlhausen
- * Telefonladen Mühlhausen, Telekom Partner, Steinweg 17, 99974 Mühlhausen
- * expert HERFAG Mühlhausen, Telekom Partner, An der Burg 25, 99974 Mühlhausen
- * www.telekom.de/schneller
- * Neukunden: 0800 330 3000 (kostenfrei)
- * Telekom-Kunden: 0800 330 1000 (kostenfrei)
- * Kleine und mittlere Unternehmen 0800 330 1300 (kostenfrei)

Das Netz der Telekom in Zahlen

Die Telekom plant, in diesem Jahr rund 60.000 Kilometer Glasfaser zu bauen. Einen Kilometer Glasfaser zu verlegen kostet im Schnitt 80.000 Euro. Ende 2018 misst das Glasfasernetz der Telekom über 500.000 Kilometer. Zum Vergleich: Das deutsche Autobahnnetz ist rund 13.000 Kilometer lang.

Deutsche Telekom AG

Mobiler Bürgerservice des Landratsamtes

mit Sprechzeit in Diedorf und Lengsfeld unterm Stein



Die Mitarbeiter aus dem Bürgerservice des Landratsamtes Unstrut-Hainich-Kreis halten für die Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde Südeichsfeld regelmäßig einen Außensprechtag ab.

Der mobile Bürgerservice steht Ihnen wie folgt zur Verfügung:

jeden Donnerstag

- **in Diedorf, Verwaltungsgebäude, Brückenstraße 3**
von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
- **in Lengsfeld unterm Stein, Verwaltungsgebäude, Unterm Kirchberg 1**
von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Zu den Sprechzeiten des mobilen Bürgerservice werden alle in den Zuständigkeitsbereich des Landratsamtes fallenden Anträge ausgegeben und entgegengenommen. Die Mitarbeiter des mobilen Service beraten, bieten Unterstützung bei der Ausfüllung von Anträgen an und prüfen eingereichte Anträge und Unterlagen auf Vollständigkeit.

Schwerpunkte bei den angebotenen Diensten sind folgende Leistungen:

- Bundesausbildungsförderung (BAföG)
- Elterngeld
- Wohngeld
- Ermäßigung der Hortgebühren
- Übernahme von Kostenbeiträgen für die Betreuung von Kindern in Kindertagesstätten
- Beantragung eines Schwerbeschädigtenausweises
- Beantragung eines Parkausweises für Schwerbehinderte
- Leistungen aus dem Bildungs- und Teilhabepaket für Kinder und Jugendliche

**Das Team des Bürgerservice freut sich
auf Ihren Besuch!**



Ihre Energieexperten. Bei Ihnen. Vor Ort.

Kommen Sie in unser Beratungsmobil und stellen Sie Ihre Fragen rund um Energieversorgung und Energiesparen. Unsere Servicemitarbeiter beraten Sie gern!

- > Beratung zu Strom- und Erdgasprodukten
- > Hilfe bei Fragen zur Energieabrechnung
- > Änderung von persönlichen Daten (Umzug, Kontoverbindung etc.)
- > Tipps zum Energiesparen
- > Beantwortung weiterer Fragen zu Leistungen rund um das Thema Energie

Ort

Heyerode, Gemeindeverwaltung

Zeit

Mittwoch, 10:00 bis 12:00 Uhr

Termine

10.10.2018

07.11.2018

05.12.2018

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

- Landesverband Thüringen -

vom 29.10.2018 bis 18.11.2018

Haben Sie schon gespendet?

Es gibt gute Gründe, warum auch die kleinste Spende hilft! Der Volksbund erfüllt seine Aufgabe im Auftrag der Bundesrepublik Deutschland und pflegt die Gräber von 2,8 Millionen Kriegstoten auf 832 Friedhöfen in 45 Staaten.

Das Ziel ist die dauernde Erhaltung der Gräber als Mahnung für den Frieden sowie das Kriegsgrab als Gedenk- und Bildungsort für kommende Generationen zu nutzen.

Diesen Ansatz „Lernen aus der Geschichte für die Gegenwart und die Zukunft“ steht bei unseren Projekten im Mittelpunkt. Ob nun ein Workshop zum Thema Kindersoldaten von damals und heute, der Besuch einer lokalen Kriegsgräberstätte oder ein Unterrichtsprojekt zu Einzelschicksalen von Kriegsoffizieren aus der Region - vieles ist möglich!

Der Volksbund ist anerkannter Träger der politischen Bildung.

Die Schul- und Jugendarbeit des Volksbundes setzt da an, wo junge Menschen mit Vorurteilen und Ausgrenzungserfahrungen konfrontiert werden und will zu einem friedlichen und toleranten Umgang zwischen unterschiedlichen Kulturen beitragen.

Bitte unterstützen Sie unsere friedenspädagogische Arbeit mit einer Spende.

Herzlichen Dank!

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet auf: www.Volksbund.de

Darf ich sammeln?

Auf der Grundlage des Thüringer Sammlungsgesetzes (Thür-SammIG) vom 08. Juni 1995 darf jeder sammeln; **ausgenommen sind Kinder unter 14 Jahren.**

Weiterhin dürfen **Jugendliche vom vollendeten 14. bis zum 18. Lebensjahr bis zum Eintritt der Dunkelheit** an der Sammlung teilnehmen.

Wo erhalte ich die nötigen Sammlungsunterlagen?

Die Sammlerlisten und Ausweise erhalten Sie **bei Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung oder auf Anfrage direkt bei uns** (Adresse siehe Seite 7).

Was muss ich während der Sammlung beachten?

Wenn Sie für den Volksbund sammeln, denken Sie bitte daran,

1. den **Personalausweis** und den **Sammlerausweis mitzunehmen**,
2. jede **Spende in die nummerierte Liste einzutragen**, wobei der Name fehlen kann, sofern der Spender nicht genannt sein will,
3. **Sammelerträge, Listen und Ausweise bitte nach Beendigung** der Sammlung an die ausgebende Stelle **zurückzugeben**, die Listen müssen zur Prüfung des Sammlungsergebnisses vollständig vorgelegt werden (auch unbenutzte Listen zurückgeben)
4. **Der Sammler verpflichtet sich mit seiner Unterschrift, die persönlichen Daten der Spender absolut vertraulich zu behandeln.**

Was erhalte ich als Sammler für meine Mühe?

Als **Aufwandsentschädigung** erhält jeder Sammler **auf Wunsch 10% seines erreichten Sammlungsergebnisses** erstattet. Besonders engagierte Sammler erhalten eine Urkunde, ein Werbegeschenk und ggf. eine Einladung zur Dankeveranstaltung in den Thüringer Landtag oder die Staatskanzlei.

Wie sind die Sammler versichert?

Für alle Sammler besteht eine **Unfall- und Haftpflichtversicherung**. Die Sammler stehen unter dem **Schutz unserer Berufsgenossenschaft**. Ein Sammelunfall wird wie ein Arbeitsunfall behandelt. Die **Berufsgenossenschaft übernimmt Invaliditätsfolgen, Unfallrente, Rehabilitation und Heilkosten (auf dem Umweg über die Krankenkassen)**. **Schmerzensgelder werden nicht gezahlt, Diebstähle und Sachschäden, insbesondere Eigenschäden an Kraftfahrzeugen sind nicht versichert.**

Wohin kann ich mich bei Fragen wenden?

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.
Landesverband Thüringen
Bahnhofstraße 4a
99084 Erfurt
Telefon: 0361 - 6 44 21 75
Telefax: 0361 - 6 44 21 74
E-Mail: thuringen@volksbund.de

Aus den Ortschaften

Diedorf

Vereinsnachrichten

25 Jahre Jugendfeuerwehr Diedorf

24-Stunden-Dienst und Ernennung des neuen Jugendwarts

Am Wochenende absolvierte die Jugendfeuerwehr Diedorf anlässlich ihres 25-jährigen Jubiläums einen 24-Stunden-Dienst, während dem die sechs Kinder und Jugendlichen mit verschiedenen Einsatzszenarien konfrontiert wurden. Sie trainierten die Fahrzeugpflege und -wartung, absolvierten einen Löschangriff und Einsatz und wurden nach gemeinsamer Übernachtung im Feuerwehrdepot mit einer alten Handsirene geweckt, um gemeinsam zu frühstücken und zu üben, wie man sich verhält, wenn man auf eine nichtatmende Person trifft. Außerdem wurden die Kinder von den Betreuern in Knotenkunde unterwiesen. Die Jugendfeuerwehr, so Gerhard Schröter in seiner Funktion als Ausbilder, „gilt als Vorbereitung auf die zukünftige Arbeit in der aktiven Wehr.“ „Man legt die Samen in die Erde und hofft, dass etwas daraus wächst“, so Ortsbrandmeister Harald Höppner. Für zahlreiche einstige Wehrmitglieder wurden die Weichen gestellt, wurde etwas fürs Leben mitgegeben. So z. B. bei Lukas Obert-

hür, der in der Berufsfeuerwehr arbeitet, oder Fabian Goldmann, der beruflich im Rettungswesen tätig ist. Harald Höppner weiß weiterhin zu berichten, dass 90 Prozent der aktiven Wehrmitglieder durch die Jugendwehr ging.

Das Jubiläumswochenende hatte man auserkoren, um Jugendwart Michael Neuschild aus seinem Amt zu entlassen und Fabian Schröter als neuen und vierten Jugendwart in der Geschichte der Jugendwehr Diedorf in sein Amt einzuführen. Julian Stützer, Vorsitzender der Diedorfer Feuerwehr, zeigte sich stolz und zufrieden bezüglich der Jugendarbeit und dankte Neuschild für seine geleistete Arbeit. Andreas Henning (Bürgermeister Gemeinde Südeichsfeld) vollzog den Ernennungsakt zur offiziellen Einführung des neuen Jugendwarts, der sich seinerseits für das ihm entgegengebrachte Vertrauen bedankte. Harald Höppner (Jugendwart bei Gründung 1993), der kürzlich einstimmig als Ortsbrandmeister wiedergewählt wurde, erinnerte an die Anfangsjahre und holte Reinhold Ochsenfahrt zu sich, den er als sein großes Vorbild bezeichnet, der ihn geprägt habe und noch vor der eigentlichen Jugendwehrgründung in der Arbeitsgemeinschaft „Junge Brandschutz Helfer“ den Grundstein legte für das Interesse junger Menschen an der Arbeit der Feuerwehr. Die Sparkassen-Versicherung gratulierte der Jugendfeuerwehr Diedorf zum Jubiläum mit einer Spende im Wert von 100 Euro.



Text und Bilder: Heidi Zengerling

Veranstaltungen



Sport- und Spielzeugbasar

Samstag, 17.11.2018

13 - 16 Uhr

Südeichsfeldhalle Diedorf, Brückenstr. 3

Anmeldung mit Kontaktdaten unter:
sportflohmarkt@gmx.de

Wenn Du gut erhaltene Sportkleidung /-artikel oder Spielsachen aller Art hast, dann melde Dich an. Nach Deiner Anmeldung bekommst Du per E-Mail die Teilnahmebedingungen sowie weitere Infos. Der Erlös kommt dem Kindersport bzw. Spielplatz in Diedorf zu Gute.



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste für Diedorf

05.10.2018 (Freitag) im Pflegezentrum Katharinenberg, Kapelle
 10:00 Uhr **Erntedankfest** mit Heiligem Abendmahl

14.10.2018 im Gemeinderaum der kathol. Pfarrei St. Alban,
 Kirchstr. 4

08:30 Uhr **Erntedankfest** mit Heiligem Abendmahl
 Die Erntedankgaben werden nach Erntedank an den Kindergarten Struth/Eigenrieden gespendet.

28.10.2018 im Gemeinderaum der kathol. Pfarrei St. Alban,
 Kirchstr. 4

08:30 Uhr **22. Sonntag nach Trinitatis**, Pfr. i. R. Weidner,
 Dieterode

31.10.2018 (Mittwoch) auf dem Hülfensberg

Ökumenischer Pilgertag zum Reformationstag

10:00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst** Hülfensberg,
 anschl. Imbiss mit Reformationsbrötchen

11:30 Uhr Start zum **Pilgerweg** mit Stationen,
 unterwegs: Selbstverpflegung

15:30 Uhr Ankunft in Kloster Zella mit **Schlussandacht** in
 der Klosterkirche, anschl. **Kaffeetrinken** in der
 Klosterklausur

17:15 Uhr Bustransfer zurück

Heyerode

Veranstaltungen

Kirchweih „Sankt Cyriakus“ - Das Jubiläumsfest

Dieses Jahr steht unsere „Neue Kirche“ im Mittelpunkt. Nicht nur die Renovierungsarbeiten im Inneren haben in den letzten Wochen für Gesprächsstoff gesorgt, sondern auch die Tatsache, dass sich am zweiten Sonntag im Oktober die Einweihung dieser bereits zum 120. Mal jährt.

Der Grundstein wurde am 14. Oktober 1895 gelegt. Fortan wurde dann unter der Leitung von Pfarrer Wolgert Schmalstieg mit dem Bau der 32,45 Meter langen und 19,70 Meter breiten Pfarrkirche begonnen. Bereits nach zweijähriger Bauzeit konnte die Kirche im Jahr 1898 durch Weihbischof Augustinus Gockel aus Paderborn eingeweiht werden. Dieser bestimmte auch den Termin des Jahrgedächtnisses der Kirchweih von Heyerode. Somit waren die Voraussetzungen für die Große Kirmes gegeben. Eine Tradition, die wir auch heute noch nach 120 Jahren aus diesem Anlass begehen.

Seit 1990 organisiert die Heyeröder Kirmesgesellschaft e.V. dieses traditionelle und ehrwürdige Fest mit Gottesdiensten, Platzmeistern, Festgesellschaft, Tanzveranstaltungen und Rummelplatz und ist seitdem Gastgeber und Veranstalter der Feierlichkeiten. Mittlerweile ist die „Große Kirmes“ zum größten Volksfest von Heyerode avanciert und lockt jedes Jahr unzählige Besucher in unser schönes Eichsfelddorf.

Die Festveranstaltungen anlässlich des diesjährigen Kirchenjubiläums finden neben dem Festhochamt, der Heiligen Messe zu Ehren der Verstorbenen und Gang der Kirmesburschen zum Friedhof oder dem Burschenamt auch wie gewohnt im Festzelt am „Heyeröder Hafen“ statt.

Auf dem Festplatz sorgen attraktive Fahrgeschäfte und typische Kirmesbuden bei Jung und Alt für die passende Rummelplatzstimmung. Gebrannte Mandeln, Zuckerwatte, aber auch kandierete oder mit Schokolade überzogene Früchte gehören ebenfalls dazu. Auf unserem Schlemmermarkt werden Ihnen internationale und vor allem abwechslungsreiche Speisen und Snacks angeboten.

Starten werden wir in dieses fulminante Kirmeswochenende am Freitagabend, den 12.10., mit dem DUSTED FRIDAY 5.0. In diesem Jahr dürfen wir uns auf das Duo „Anstandslos & Durchgeknallt“ freuen. Mit „Ohne Dich“ haben Anstandslos & Durchgeknallt 2017 einen grandiosen Start hingelegt. Mehr als 7 Mio. Plays bei YouTube, über 7 Mio. Streams, Top10 bei iTunes, der Einstieg in die offiziellen Single Charts, die Verkopplung auf Deutschlands größten Compilations Bravo Hits und The Dome, ein Auftritt in der RTL2 Sendung Köln 50667... die Liste ließe sich noch um viele Erfolge erweitern. Bei unzähligen Livegigs rocken sie Woche für Woche die Clubs und Festivals der Nation und werden nun in Heyerode mit uns zusammen feiern. Außerdem werden die DJ's flo.meins, Just'N'June, sowie Dick&Durstig der Menge mit ihren Beats ordentlich einheizen und auch die 5. Auflage vom DUSTED FRIDAY zu einem unvergesslichen Partyvergnügen werden lassen.

Am Samstagabend, den 13.10., um 20 Uhr wird dann der Kirmestanz von den Platzmeistern Marcel und René Apel mit ihren Platzmeisterdamen Vivien Henning und Jennifer Herz durch die Partyband ESTANAS eröffnet. Die Musiker um den charismatischen Bandleader Christian Mehler verstehen es, mit ihrem breiten Repertoire von moderner Tanzmusik über Rock, Pop und Schlager, die passende Stimmung ins Festzelt zu bringen. Seien Sie also dabei, wenn es wieder heißt: „PARTY MIT ESTANAS“.

Am Kirmessonntag, den 14.10., findet um 10 Uhr das Festhochamt in der Pfarrkirche „Sankt Cyriakus“ statt. In gewohnter Weise werden die Platzmeister, der Kirmesvorstand und die Kirmesburschen mit dem Pfarrer in die Kirche einziehen und gemeinsam mit allen Anwesenden einen ehrwürdigen Gottesdienst feiern.

Um 14 Uhr startet der große Festumzug der diesjährigen Kirmesgesellschaft am Festplatz, der dann durch die Straßen von Heyerode führt. Gekrönt wird der Umzug nicht nur mit dem alljährlichen Tanz auf dem Anger, welcher von der gesamten Festgesellschaft zelebriert wird, auch die ehemaligen Platzmeister der letzten 20 Jahre geben sich die Ehre. Sie werden ein Teil des Umzuges sein und ein unvergessliches Bild abgeben.

Ab 15 Uhr lädt die Kirmesgesellschaft zur Familienkirmes bei Kaffee und Kuchen ins Festzelt ein. Zur Musik der „Original Tiefertal Musikanten“, der Show von „Clown Paletti“ und leckerem Essen von unserem Schlemmermarkt können sie mit ihrer Familie einen tollen Nachmittag erleben. Um 18 Uhr ziehen dann die Platzmeister, Kirmesburschen und alle Kinder abermals mit Fackeln, Laternen und Musik durch das Dorf.

Zum Kirmestanz am Sonntagabend können Sie sich auf ein ganz besonderes Spektakel freuen. Zu unserem Jubiläumsfest anlässlich der 120. Großen Kirmes dürfen wir die „ISARTALER HEXEN“, die erfolgreichste Frauenband Deutschlands, begrüßen. Die 8 charmanten Musikerinnen aus Bayern verwandeln mit ihrer grandiosen Mischung aus Rock, Pop und Schlager, aber auch mit aktuellen Charthits, jedes Festzelt schnell in einen Hexenkessel. Lassen sie sich von dieser tollen Gruppe musikalisch verzaubern.

Mit dem Eröffnungstanz um 20 Uhr werden die beiden Platzmeisterpaare, Marcel mit Vivien und René mit Jennifer, die Tanzfläche freigeben und mit allen Gästen in eine unvergessliche Partynacht starten.

Am Kirmesmontag, den 15.10., werden beim traditionellen Frühschoppen pünktlich um 10 Uhr die legendären „Hainich Musikanten“ die Bühne betreten und munter aufspielen. Ein Höhepunkt

wird auch wieder der Auftritt eines Stargastes sein. Eine einzigartige Frühschoppenstimmung ist bereits vorprogrammiert. Im Anschluss geht es musikalisch mit dem Duo „Hainichfeuer“ bis in die frühen Abendstunden weiter.

Nach dem Burschenamt, am Dienstag, den 16.10., welches um 10 Uhr in der „Alten Kirche“ gehalten wird, ziehen beim „betteln und hausieren“ die Kirmesburschen mit Musik und Strohbär durch unseren Ort. Die Kirmesburschen schützen das seltsame Tier, indem sie Kinder, die dem Strohbären zu nahe kommen, mit Zahnpasta oder Rasierschaum einschmieren. Am Abend lädt die Heyeröder Kirmesgesellschaft e.V. alle Sponsoren, Helfer und Unterstützer zur Dankeschönveranstaltung ab 20 Uhr in die Festhalle „Heyeröder Hafen“ ein. Um 24 Uhr wird dann die „120. Große Kirmes“ von der Festgesellschaft zu Grabe getragen. Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle bei allen Sponsoren, die uns finanziell und materiell unterstützen. Ein besonderer Dank gilt den Anwohnern des Hafenviertels, die jedes Jahr Verständnis aufbringen. Nur so ist es uns möglich, eine solche großartige Veranstaltung mitten im Ort durchzuführen.

Wir würden uns freuen, wenn wir Sie als unseren Gast zu einer unserer Veranstaltungen begrüßen dürfen.

Ihre Heyeröder Kirmesgesellschaft e.V.

DUSTED FRIDAY

12.10.

ANSTANDSLOS UND DURCH GEKNALLT

HEYERODE

DICK&DURSTIG | FLO.MEINS

JUST'N'JUNE

DAS JUBILÄUMS Fest

120. GROBE KIRMES

ISARTALER HEXEN

14.10.

Deutschlands erfolgreichste Frauenband in

HEYERODE

Volxrock - Das Original aus Südtirol

Bereits im Jahr 2017 waren die Musiker aus Südtirol beim „traditionellen Frühschoppen“ am Kirmesmontag zu Gast in Heyerode. Mit ihrem italienischen Charme und dem musikalischen Können haben die 4 einen bleibenden Eindruck hinterlassen. Keine Veranstaltung ist ihnen zu klein, kein Open Air zu groß. Nach Sekunden springt der Funke über und das Publikum ist Teil eines einzigartigen Erlebnisses. Unverkennbar sind Stil und Markenzeichen der Band und so kommt es nicht von ungefähr, dass die **Volxrock(er)** sich auch im Ausland einen Namen als **hervorragende Live-Band** eingespielt haben. Im deutschsprachigen Europa feiern Volxrock seit vielen Jahren einzigartige Feste und sobald der erste Ton auf der Bühne erklingt, geht die Party richtig ab. Aber nicht nur Stimmung- und Partyhits gehören zum Repertoire der Band, sondern sie können auch ganz anders.

Erleben Sie mit dem Programm „**Des is Weihnacht**“ einen einzigartigen und stimmungsvollen Abend mit Weihnachtsliedern und Geschichten, gepaart mit den Hits der Band Volxrock, dargeboten im typischen Alpenländischen Ambiente gemeinsam mit Ihren Stars aus Südtirol.

Wann: Freitag, den 21. Dezember 2018
(Einlass 18:30 Uhr, Beginn 20:00 Uhr)

Wo: Eventhalle „Heyeröder Hafen“
Karlstraße, 99988 Heyerode

Details: beheizte Eventhalle, Sitzplatz, Gastrobetrieb

Veranstalter: Heyeröder Kirmesgesellschaft e.V.

Der Kartenvorverkauf für das Weihnachtskonzert startet am Montag, 22. Oktober 2018, in folgenden Vorverkaufsstellen:

- Modehaus am Anger, Hauptstraße 6, 99988 Heyerode
- Bäckerei & Konditorei Henning, Wiesenweg 2a, 99988 Heyerode
- Bäckerei & Konditorei Henning, Blobach 7, 99974 Mühlhausen
- Bäckerei & Konditorei Henning, Marktstraße 19, 37281 Wanfried
- Blumenstudio Jauernek, Thomas-Müntzer-Straße 9, 99826 Mihla

VOLXROCK



**Tickets ab
22. Oktober
im Vorverkauf
hier erhältlich:**





Des is Weihnacht
Das stimmungsvolle Weihnachtskonzert

- Modehaus am Anger
Hauptstraße 6, 99988 Heyerode
- Bäckerei & Konditorei Henning
Wiesenweg 2a, 99988 Heyerode
- Bäckerei & Konditorei Henning
Blobach 7, 99974 Mühlhausen
- Bäckerei & Konditorei Henning
Marktstraße 19, 37281 Wanfried
- Blumenstudio Jauernek
Thomas-Müntzer-Straße 9, 99826 Mihla

Fr. 21. Dez.

HEYERODE

Eventhalle Heyeröder Hafen



Einlass 18:30 Uhr / Beginn 20:00 Uhr
Jetzt Tickets sichern!

Einfach den QR Code scannen und das offizielle Video „Des is Weihnacht“ ansehen.

Doppeljubiläum zum Herbst- und Bauernmarkt auf dem Alten Bahnhof

Zünftig ging es zu zum diesjährigen Herbst- und Bauernmarkt rund um den Landgasthof „Alter Bahnhof“ nahe Heyerode. Die Mühlhäuser Werkstätten luden zum mittlerweile 20. Mal zum Marktreiben ein.

Blickt man zurück in die Vergangenheit, so erinnert man sich, dass von 1911 bis 1968 eine von Mühlhausen kommende und nach Treffurt führende Eisenbahn den Hainich durchquerte. Im Volksmund wurde sie „Vogteier Bimmel“ genannt. Ursprünglich war als Lage des Bahnhofs für Heyerode das Gelände unterhalb des Viaduktes erwogen worden. Einwänden zufolge gelang es der Laubgenossenschaft Niederdorla, den Bahnhof auf ihr Grundstück in die Nähe der Waldgaststätte „Grenzhaus“ bauen zu lassen. Am 1. April 1911 wurde schließlich die Teilstrecke Heyerode-Treffurt eröffnet und zwei Monate später die Gesamtstrecke. In den Jahren 1971 bis 1991 gehörte das Objekt der Westthüringer Kammgarnspinnerei und wurde als Ferien- und

Urlauberheim genutzt. Im Dezember 1996 übernahmen die Mühlhäuser Werkstätten die Immobilie und konnten nach zwei Jahren des Umbaus den neuen „Alten Bahnhof“ am 19. September 1998 mit einer Eröffnungsfeier seiner Bestimmung übergeben. Die Verantwortlichen hatten damals eine symbolische Eisenbahn auf den Weg geschickt, die mit Kreuz, Bibel, Kerze, Brot und Salz beladen war. Luftballons schwebten gen Himmel und das obligatorische Band zur Eröffnung wurde durchgeschnitten. Astrid Faber, Vorstandsvorsitzende der Mühlhäuser Werkstätten, erinnert sich: „Zwei Jahrzehnte Landgasthof am höchsten Punkt der ehemaligen Bahnstrecke bedeuten Arbeitsangebote auch für Menschen mit Behinderung. Es wurde ein sehr guter Beitrag in Richtung Inklusion geleistet und dadurch Kontakte, Begegnung und Austausch möglich gemacht. Besucher lernen den Umgang mit Menschen mit Handicap. Berührungängste können auf natürliche Art und Weise abgebaut werden. Unsere Einrichtungen

und Dienste entwickelten sich in den letzten Jahren weiter. Wir sind in den Bereichen Schule, Wohnen und Arbeit für alle Bevölkerungsgruppen offen und halten Angebote und Dienstleistungen vor. Uns ist es wichtig, dass jeder Mensch in seiner Einzigartigkeit verstanden und angenommen wird. Wir suchen gemeinsam nach guten Lebenslösungen und verstehen Vielfalt als Chance. 20 Jahre Bauernmarkt bedeuten das jährliche Erlebarmachen der Dienste in unseren Einrichtungen, die durch ein gutes Miteinander von Menschen mit und ohne Behinderung existieren.“

Mit dem Einzug der Blasmusik, des Heyeröder Heimat- und Trachtenvereins und der Handwerker sowie der anschließenden Andacht - zelebriert von Pfarrer Moritz - öffnete der Markt in den Morgenstunden seine Pforten. Im Jubiläumsjahr - 50 Jahre nach Stilllegung der Bahnstrecke - präsentierten sich Handwerker und Gewerbetreibende an rund 70 Ständen.

Erstmals waren die amtierende Faulunger Muskönigin sowie die Mühlhäuser Pflaumenblütenkönigin gemeinsam vor Ort. Das Markttreiben wurde von drei Kapellen musikalisch untermalt. Wie in jedem Jahr wurde aus dem angrenzenden Kurhaus ein Kaffeehaus. Für die Kleinen hielten die Organisatoren Mitmachangebote bereit. Die Kinder konnten ihr Geschick bei zahlreichen bäuerlichen Spielen beweisen oder die Traktorhüpfburg, Gartenseilbahn und zahlreiche Kreativangebote nutzen.

**Text und Bilder:
Heidi Zengerling**



Lengelfeld unterm Stein

Veranstaltungen

Open Air Kabarett in der Hafenstadt Lengelfeld unterm Stein

„Sachsenmeyer“ - sächsisch-satirisch-humorlastig -

Das Interesse der Lengelfelder am Kabarett ist ungebrochen. Auch zum zweiten Open Air im Schwimmbad - dem Mallorca des Südeichsfelds -, so Peter Kaufhold, kamen zahlreiche Gäste. Gemeinsam hatten Schwimmbad- und Karnevalsverein der Südeichsfeldgemeinde das sommerliche Kabarett organisiert und dazu Stephan Dettmeyer alias „Sachsenmeyer“ mit dem Programm „Engel sind männlich“ eingeladen, dessen umfangreiches Repertoire aus eigener Feder stammt.



Er präsentierte sich als Facility Manager und echter Chemnitzer, der in Chemnitz geboren wurde, in Karl-Marx-Stadt aufgewachsen ist und wahrscheinlich in Chemnitz begraben wird. In seiner typisch sächsisch-liebenswerten Art brachte der Vollblutkabarettist humorvoll Satirisches zum Vortrag und begeisterte das Publikum von der ersten bis zur letzten Minute. So sprach er vom „Magerfeld“ und seinen Modells, die er als „tapezierte Knochen“ bezeichnete, die Werbung für die Welthungerhilfe ma-

chen und von der Wiedervereinigung, die nicht an Ratten oder Mäusen getestet werden konnte. Außerdem ließ sich der studierte Geophysiker über die Ehe mit seiner Elfriede aus, die kein Wonneshauer, sondern ein Dauerregen sei, zur Ehe allgemein, dem Versuch, Probleme zu lösen, die man als Single nicht hätte. „Sachsenmeyer“ kam schließlich zur Deutsch-Deutschen Ehe und sinnierte, dass unsere Kinder - wären wir unter uns geblieben - zwar noch Staatsbürgerkundeunterricht hätten und Russisch lernen müssten, aber nicht 10 kg Übergewicht hätten. Der vielseitige Kleinkünstler verglich außerdem die Große Koalition mit einem BH und stellte fest, dass beides zusammenhält, was auseinander will, definierte Donald Trump als eine Hummel, die aus aerodynamischer Sicht nicht fliegen, aus neurobiologischer nicht regieren dürfte. Einen Gehirnschlag bezeichnete er bei ihm als einen Schlag ins Leere. Aber er sei, so Sachsenmeyer, nicht der einzige Hohlkörper in der Politik.

Die Schutzengel bezeichnete der Literat und Philosoph als die wichtigsten und brachte zum Ausdruck, dass weibliche Engel mit Kindern Flügelmuttern seien. Den abschließenden Satz „Auch der Seemann, der ist platt, Lengenfeld wird Hafencity“ sah Peter Kaufhold als geniales Tourismuskonzept.

Text und Bild: Heidi Zengerling

Weihnachtskabarett in Lengenfeld unterm Stein

„Weihnachten - ein alter Sack bringt's noch“

Ensemble Weltkritik

Wer zu Weihnachten etwas bekommen will, muss ein Gedicht aufsagen oder ein Lied singen. Keine Panik! Das übernehmen wir für Sie. Und freuen uns auf Ihre Geschenke. Das Ensemble Weltkritik stellt Weihnachten auf den Prüfstand:

Wie kann das Fest optimiert werden? Braucht ein Wichtel den Mindestlohn?

Wann geht das Fest der Liebe endlich an die Börse?

Und kann der Weihnachtsmann nach dem Bescheren nicht gleich wieder was in seinem Sack mitnehmen, z.B. Tante Gisela?!

Trotz aller Probleme sagen wir „Ja!“ zu Weihnachten und laden Sie alle ein. Bei uns bekommt jeder ein warmes Plätzchen.

Die Entertainerin Bettina Prokert und der Pianist Maxim Hofmann, besser bekannt als „Weltkritik deluxe“, sind in ihren Bühnenfiguren eine geniale Melange aus Herricht & Preil und Valentin & Karlstadt. Sie beharken und befrotzeln sich voller Hingabe und Selbstironie, springen zwischendurch immer wieder in kabarettistische Szenen und singen wundervolle satirische Lieder.



Wann und Wo?

im Dorfgemeinschaftshaus (Saal) in Lengenfeld unterm Stein

am Freitag, 30. November 2018, um 20.00 Uhr

Kartenbestellung: Tel: 036027/71000, 71001 od. 036027/70414
E-Mail: peter.kaufhold@gmx.de

Peter Kaufhold
Vorsitzender LCV

Wendehausen

Veranstaltungen

Klamotten Gürtel
Schuhe Taschen
Umstandsmode

Freitag, den
26.10.2018

18:00 - 21:00



FESTPLATZ,
99988 Wendehausen

Anmeldungen ab sofort an:
maedelskrams-wdh@web.de

Wir freuen uns auf Euch!

DVD's Modeschmuck
Sonnenbrillen Bücher

PIC•COLLAGE

Sonstiges

Kinderhospiz Mitteldeutschland

Schon drei Pflegebetten finanziert

Weitere Spende für das Kinderhospiz Mitteldeutschland aus Heyerode

Heyerode. „Wir existieren aus solchen Ideen“, fasste Stephan Masch vom Kinderhospiz Mitteldeutschland in Tambach-Dietmar jetzt nicht nur den finanziellen Wert einer weiteren Spende von 2447 Euro aus Heyerode und Orten der Landgemeinde Südeichsfeld zusammen. Eine Spendenaktion während des Gemeindefestes der katholischen Pfarrei „St. Cyriakus“ hatte den stattlichen Beitrag zusammen kommen lassen. Ohne dieses selbst initiierte Engagement auf vielen Ebenen könnte die stationäre Einrichtung zur Betreuung todkranker Kinder nicht betrieben werden, sagte Masch. „Unser Kinder- und Jugendhospiz ist ein ganz besonderer Ort, fernab jeder Krankenhausatmosphäre.“ Und: „Eine bestmögliche und individuelle Pflege des erkrankten Kindes durch unsere Mitarbeiter ermöglicht Eltern und

Geschwisterkindern wichtige und bleibende gemeinsam erlebte Momente.“

Maximal sechs Familien können in dem Hospiz betreut werden. Dafür brauche man jährlich 1,2 Millionen Euro an Spenden, weil staatliche Zuschüsse begrenzt seien, so Stephan Masch. Eines der größten Probleme sei momentan qualifiziertes Pflegepersonal für das stationäre Kinder- und Jugendhospiz.

Im Namen der Gastfamilien und des Trägervereins erging jetzt also ein großer Dank für die anhaltende Spendenbereitschaft aus dem Südeichsfeld. Beginnend mit Aktionen während der Weihnachtsmärkte kamen bislang insgesamt 14358,67 Euro aus Heyerode zusammen. Damit konnten drei Spezialpflegebetten für schwer erkrankte Kinder angeschafft werden.



Stellvertretend für die vielen Spender aus Heyerode und umliegenden Orten übergab diese Gruppe jetzt eine weitere Spende an Stephan Masch (1. von links) für das das Kinderhospiz Mitteldeutschland.

Text und Bild: Reiner Schmalz

ASB - Arbeiter-Samariter-Bund Kreisverband Unstrut-Hainich e.V.-Sozialpädagogischer Pflegekinderdienst-

Kindern ein Zuhause geben

Wir suchen Pflegefamilien

Um mehr Menschen zu bewegen, sich als Pflegefamilie zur Verfügung zu stellen, bietet der Arbeiter-Samariter Bund in einem Erstgespräch alle relevanten Informationen, die einen Einblick in das Thema ermöglichen und zur Teilnahme an einer kostenfreien Qualifizierung motiviert.

Sozialpädagogin B. Michel-Schürmann vom ASB sagt dazu:

„Derzeit kümmern sich im Unstrut-Hainich Kreis ca. 90 Pflegefamilien liebevoll um insgesamt 110 Pflegekinder.

Nicht alle Kinder haben das Glück, bei ihren Eltern aufzuwachsen, die sich gut um sie kümmern, sie schützen und unterstützen. Eine Pflegefamilie bietet diese Möglichkeit, denn sie übernimmt diese sehr wichtige gesellschaftliche Aufgabe. Wir brauchen noch mehr Pflegeeltern, da es in unserem Landkreis viele Kinder gibt, die vorübergehend oder auf Dauer ein neues Zuhause benötigen.“

Pflegefamilien sollten vor allem Liebe, Verständnis, Geduld und Zeit aufbringen, da Kinder einen großen Einschnitt in ihrem Leben erfahren, wenn sie auf unbestimmte Zeit nicht mehr bei ihren Eltern leben können. Die Gründe dafür sind vielfältig und reichen von Überforderung, Krankheit, Suchtproblemen bis hin zu Gewalt in der Familie. Große Aufgeschlossenheit erfordert die Zusammenarbeit mit der Herkunftsfamilie des Pflegekindes. Denn diese soll im Leben der Pflegekinder nach Möglichkeit trotz aller Probleme weiter ihren Platz behalten.

Wer sich nach einem Erstgespräch für diesen Weg entscheidet, wird sorgfältig auf die neue Aufgabe vorbereitet.

Weitere Informationen erhalten Sie

unter der Telefonnummer 03601 8712202

Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Michel-Schürmann.

E-Mail: Pflegefamilie@ASB-KVUH.de

Web: www.ASB-KVUH.de

Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis

Der Landrat

Finanzielle Unterstützung für den Kreisfeuerwehrverband

Eine freudige Nachricht für alle Feuerwehrleute im Unstrut-Hainich-Kreis gab es am Samstag, 8. September 2018. Im Rahmen des Frauenworkshops des Kreisfeuerwehrverbandes in Oberdorla übergab Landrat Harald Zanker im Beisein von Kreisbrandinspektor Lutz Rösener ein Scheck in Höhe von 3.500 EUR an den Verbandsvorsitzenden Heinrich Goldman.



Von dem Geld fließen 2.000 EUR in die Verbandsarbeit, 1.000 EUR steht für die Kreisjugend zur Verfügung und sportliche 500 EUR fließen in den Bereich Feuerwehrsport.

Damit nicht genug, konnte ein weiterer Scheck in Höhe von 500 EUR aus Mitteln der Sparkassenversicherung an den Kreisfeuerwehrverband übergeben werden.

„Der Einsatz unserer Feuerwehren verdient Respekt und Anerkennung. Wir freuen uns, mit diesem finanziellen Beitrag bei ihrer wichtigen Arbeit unterstützen können“, so Landrat Harald Zanker.

Schecks für fünf Feuerwehren

Am Dienstag (18.09.2018) wurden fünf Feuerwehren in die Kreisleitstelle nach Mühlhausen eingeladen. Grund der Einladung war die Übergabe einer finanziellen Unterstützung mit einer Gesamthöhe von 1.450 EUR für die Jugendarbeit der Feuerwehren des Kreises durch Landrat Harald Zanker.

250 EUR für die Nachwuchsarbeit erhielt die **Jugendfeuerwehr Höngeda**. Dieses Geld soll als kleiner finanzieller Beitrag für neue Bekleidung und Ausbildungsmaterialien der Jugend dienen. In der Kreisverwaltung war bereits im März dieses Jahres ein entsprechender Antrag eingegangen, der nun realisiert und bewilligt werden konnte.

Weitere 250 EUR konnte Landrat Harald Zanker dem **Feuerwehverein Großvargula** überreichen. Auch hier liegt der Kreisverwaltung ein entsprechender Antrag vor. Die überreichten Mittel sollen für die Neuanschaffung eines Schwerlastregals dienen. Grund dafür ist, dass die Unterbringung von Dienstbekleidung, Wettkampfausrüstung und Klappbetten für das Zeltlager der Jugendfeuerwehr bisher in den Räumen der alten Schule gelagert werden konnten. Da dies nun aufgrund von Bauarbeiten nicht mehr möglich ist, soll das besagte Regal angeschafft werden und in der Fahrzeughalle platzsparend aufgestellt werden.

Auch die **Freiwillige Feuerwehr Saalfeld e.V.** konnte sich über einen Betrag in Höhe von 250 EUR für die Kinder- und Jugendarbeit freuen. Vorsitzender Heiko Timme wandte sich mit der Bitte einer Unterstützung an den Landrat. Um mit den Kindern und Jugendlichen an Wettkämpfen im Löschangriff teilzunehmen, müssen die vom Veranstalter vorgeschriebenen Arbeitsschuhe nach DIN angeschafft werden.

Die **Freiwillige Feuerwehr Eigenrode** erhielt für die Neuanschaffung von neuer Dienstbekleidung und neuem Schulungsmaterial für die Kinder- und Jugendarbeit ebenso 250 EUR. Die neu gewählte Jugendwartin von Eigenrode, Lena Menge, stellte hierfür einen Antrag. Sie hat eine intakte Gruppe übernommen und verzeichnete fünf Neuzugänge, davon zwei aus der Clea-

ring Stelle in Eigenrode. Da für die fünf neuen Mitglieder keine Kleidung und Lehrmaterial vorhanden ist, ist sie dankbar über diese Unterstützung, denn somit können auch diese fünf Kinder ausgestattet werden.

Einen weiteren Betrag in Höhe von 450 EUR erhielt die **Freiwillige Feuerwehr Heyerode 1924 e. V.** für die Jugendfeuerwehr. „Die Feuerwehr baut für die Kinder und Jugendlichen eine Übungsbahn (angelehnt an Bundeswettkampfbahn) in Heyerode hinter dem Sportplatz. Der Aufbau erfolgte zu 95% in Eigenleistung und wurde vom Feuerwehrverein und von der Gemeinde mit weit über Siebentausend Euro finanziert. Leider gehen jetzt auf der Zielgeraden die finanziellen Mittel aus und es fehlen noch finanzielle Mittel“, so Mario Hohlbein, Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Heyerode, der sich mit der Bitte um finanzielle Unterstützung jetzt an den Landrat wendete.



Die übergebenen Mittel stammen aus dem Spendenfonds des Kreises und aus Spendengeldern des Kinderfreundlichen Landkreises.

Landrat Harald Zanker bedankte sich bei den anwesenden Feuerwehren für ihre geleistete Arbeit: „Die hohe Einsatzbereitschaft und das Engagement, mit dem sich die Frauen, Männer und Jugendlichen der Feuerwehren für unsere Sicherheit und unseren Schutz einsetzen, verdient Respekt und Anerkennung. Deshalb freue ich mich, mit diesem finanziellen Beitrag die Arbeit unterstützen zu können“.

Wichtige Mitteilung zur Förderung des Ehrenamtes für das Jahr 2019

Die Ehrenamtsagentur des Unstrut-Hainich-Kreis weist darauf hin, dass sich für die Beantragung zur Förderung des Ehrenamtes die Antragsformulare und Antragsfristen geändert haben. Auf der Internetseite der Ehrenamtsagentur unter <https://ehrenamt.unstrut-hainich-kreis.de/antragstellung.php> befinden sich alle neuen Informationen zur Beantragung der Förderung, die neuen Antragsformulare und die Vergabegrundsätze des Ehrenamtes.

Die Antragsfrist für das Jahr 2019 ist der **31. Dezember 2018!** Zukünftig wird also für alle Vereine und Institutionen Stichtag zur Beantragung der 31. Dezember für das Folgejahr sein. Die Anträge sind bei der Ehrenamtsagentur fristgemäß einzureichen, da ansonsten eine Bewilligung nicht erfolgen kann.

Bitte achten Sie auch darauf, die neuen Antragsformulare zu verwenden.

Eine weitere Änderung ist die als Anlage zur Einreichung des Antrages beizufügende Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes (Körperschaften öffentlichen Rechts sind davon unberührt). Weitere Neuerungen können Sie den Vergabegrundsätzen auf der oben genannten Internetseite entnehmen.

Sollten sich Fragen ergeben oder Sie Unterstützung bei der Beantragung benötigen, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiterin der Ehrenamtsagentur, Frau Jessica Döring (Tel. 03601 - 801016 oder per Email j.doering@lrauh.thueringen.de).

Büro Landrat, Lindenbühl 28/29, 99974 Mühlhausen

Kreissportjugend im Kreissportbund Unstrut-Hainich-Kreis

Pulverschnee und Après-Ski 2019

Skifreizeit der Kreissportjugend

2019 geht es mit der Kreissportjugend des Unstrut-Hainich-Kreises in den Winterferien zum ersten Mal ins Eisacktal in Südtirol. Vom 09. bis 14. Februar 2019 steht eine Woche Sport, Spiel und Spaß im Schnee auf dem Programm. Ski- und Snowboardanfänger haben die Möglichkeit, das „ABC“ der Sportart durch Anleitung von Snow- bzw. Skilehrern zu erlernen. Nach dem Pistenspaß stehen unsere Winterolympiade und ein abwechslungsreiches Abendprogramm an.

Teilnahmegebühr

Für Teilnehmer 10 - 17 Jahre:**299,00 €**

(Frühbucher bei Anmeldung bis 12.10.2018: 284,00 €)

Für Teilnehmer 18 - 26 Jahre:**399,00 €**

(Frühbucher bei Anmeldung bis 12.10.2018: 384,00 €)

Vor Ort entstehen weitere Kosten:

Skipass (100,00 €), ggf. Ausleihe Skier/Snowboard.

Im Preis enthalten sind:

- 6 Übernachtungen mit Vollpension (Frühstücksbuffet, warmes Mittagessen und warmes Abendessen)
- An- und Abreise mit Reisebus
- Skischule
- Rahmenprogramm

Anmeldung telefonisch 03601 445188 oder unter der E-Mail-Adresse:

sportjugend.unstrut.hainich@gmail.com

Kirmes in Wendehausen vom 05.10. bis 08.10.2018



Es laden recht herzlich ein die Platzmeister 2018

Torsten John & Tobias John

Freitag, 05.10.2018

- 19 : 15 Uhr Fackelumzug
21 : 00 Uhr Disco mit den DJ's „Just 'n' June“ / „Matz3“ / „NAIC“ / „Sheppert & Bedeppert“ / „DJ Stanze“ und „Todt Tone“

Samstag, 06.10.2018

- 17 : 00 Uhr Antanzen der Kirmes am „Bonifatiushaus“
20 : 00 Uhr Tanz mit „Revanche“ und „Die-Dorfclub-Combo“

Sonntag, 07.10.2018

- 08 : 00 Uhr Morgensegen am Kirchholz
09 : 00 Uhr Hochamt, anschl. Frühschoppen mit den „Heuberg Musikanten“
15 : 00 Uhr Platzkonzert mit den „Heuberg Musikanten“
20 : 00 Uhr Tanz mit „Yellow - Die Band“

Montag, 08.10.2018

- 08 : 00 Uhr Messe für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrgemeinde“, anschl. Gräbersegnung
11 : 00 Uhr Frühschoppen mit „Ralf Maca“ und traditionellem Spanferkel schätzen
15 : 00 Uhr Platzkonzert mit den „Heuberg Musikanten“
20 : 00 Uhr Tanz- & Partymusik mit „De La VaNille & Pisca De Ponte“

Magdalenas Gesicht strahlt wieder wie vor über 90 Jahren

Der Bickenrieder Robert Thor sanierte die einst von seinem Urgroßvater geschaffene tiefsinnige Skulptur an der Heyeröder Schule auf eigene Kosten

Heyerode. Behutsam, ja fast zärtlich, geht Robert Thor mit den beiden Kindern der Skulpturengruppe an der Fassade neben dem Hauptportal der Heyeröder Schule um, als wären es zwei seiner eigenen drei kleinen Lieblinge. Denn noch nie war der 37-jährige Kunsthandwerker aus Bickenriede den dort dargestellten Vorfahren seiner Familie und deren Schicksal so greifbar nahe. Immerhin ist seit gut 85 Jahren ein bewegendes Kapitel aus der Geschichte der Steinmetzfamilie Thor mit der Schule in Heyerode verbunden. Die überlebensgroße Plastik „Christus, der Kinderfreund“ zeigt nämlich zwei der drei Kinder des Schöpfers Josef Thor (1887 bis 1972). In dem Mädchen mit dem geflochtenen Zopfkrantz, das Christus einen Rosenstrauß reicht, hat der Bickenrieder Künstler seine mit sechs Jahren verstorbene Tochter Magdalena verewigt.

Als die Kleine im April 1927 an Diphtherie starb, brach es den Eltern und der ganzen Familie das Herz. Wenig später hat ihr Vater, der Steinmetzmeister Josef Thor, dann seiner geliebten Leni ein ganz besonderes Denkmal gesetzt. Und in dem nachempfundenen Gesicht innerhalb der Figurengruppe aus Kunststein lebt sie bis in die heutigen Tage fort. Bei dem Jungen mit einem Schul- oder Gesangbuch in der rechten Hand handelt

es sich um einen Sohn des Meisters. Hierfür standen abwechselnd die Brüder Aloys und Heini Modell.

Als Robert Thor von der in die Jahrzehnte gekommenen und sanierungsbedürftigen Skulptur erfahren hatte, war für ihn sofort klar, das Werk seines Urgroßvaters jetzt auf eigene Kosten in einstigem Glanz erstrahlen zu lassen. „Das muss eine seiner ersten Arbeiten gewesen sein, die ich unbedingt sichern will.“ Zunächst wurde die mit schwarzer Patina, Moos und Verkrustungen besetzte Oberfläche abgestrahlt. Besonders schlimm gelitten hatte das rechte Bein des Jungen, an dem der rostende Bewehrungsstab offen lag. Es hatte gar den Anschein, als würde das Bein bluten. Bei der „Notoperation“ konnte sich der Steinmetzmeister in vierter Generation auf seinen Mitarbeiter, den Steinmetz Andreas Jönsson aus Kirchheilingen, verlassen. Außerdem sind verschiedene Risse an der Oberfläche geschlossen worden. Schließlich fehlte nur noch eine schützende Lasur, für die das Malergeschäft Friedbert Helbing aus Struth gesorgt hat. Auch dies erfolgte laut Robert Thor unentgeltlich für den Landkreis Unstrut-Hainich als Eigentümer der Schule.

Das einzigartige christliche Motiv ist sehr selten an einer deutschen Schule überhaupt. Doch nicht immer stand die etwa 30 Zentner schwere Statue fest auf ihrem Muschelkalk-Sockel. Denn besonders vor der Verleihung des Namens „Goethe-Schule“ am 29. Ok-

tober 1949 war ernsthaft erwogen worden, die Skulpturengruppe abzunehmen. Dies scheiterte jedoch am Widerstand der Bevölkerung. Unklar ist auch, wer die Figur an der Heyeröder Schule gestiftet hatte. Es soll die Unternehmerfamilie Krumbain gewesen sein, die damals den Schulneubau unterstützte. So erstrahlt das Gesicht der kleinen Magdalena wieder wie vor über 90 Jahren und damit pünktlich zum Beginn eines neuen Kapitels für Heyeröder Schule, die mit der Fusion von Grund- und Regelschule jetzt die Form einer Gemeinschaftsschule hat.

Text und Bilder: Reiner Schmalz!



Der Bickenrieder Steinmetzmeister Robert Thor hat im August auf eigene Kosten für die Generalsanierung der 1932 von seinem Urgroßvater geschaffenen Skulpturengruppe an der Schule in Heyerode gesorgt.



Recht trostlos wirkte die Plastik aus Kunststein vor der Sanierung.



Robert Thor (links) und Andreas Jönsson kurz vor Abschluss der Sanierung der Plastik.



Der Steinmetz Andreas Jönsson wirkt hier quasi als Orthopäde und „heilt“ ein beschädigtes Bein.



Magdalenas Gesicht ist wieder erkennbar.